



CONFERENCIA SEGURIDAD. Madrid, julio 1º.— La delegación norteamericana durante la sesión plenaria de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación que participa aquí, de izquierda a derecha, Max Kampelman, cabeza de delegación; Edward Killhas y Spencer Oliver. (UNIFAX II DE UPI).

Pdte. Reagan Previene al Congreso por Crisis C.A.

WASHINGTON, julio 1 (EFE).— El Presidente Ronald Reagan previno hoy nuevamente al Congreso norteamericano del peligro que la guerra civil en El Salvador representa para la seguridad nacional de Estados Unidos.

“Nos arriesgamos a enfrentar una explosión de violencia que traerá un peligro real hasta nuestras propias fronteras” si no se aprueba en el Congreso su programa total de ayuda para el Gobierno salvadoreño, dijo Reagan en Long Beach, California.

Reagan expresó su advertencia durante una cena benéfica para candidatos republicanos en esa ciudad, la última de las reuniones incluidas en una

gira de dos días por varias ciudades del suroeste norteamericano.

Gran parte de la gira ha sido aprovechada por el Presidente para promover su campaña en favor del mejoramiento del sistema educativo en Estados Unidos.

“No debemos permitir que los dictadores asfixien con el comunismo a poblaciones inocentes en un país tras otro”, dijo Reagan en la cena organizada por el Partido Republicano en California.

Reagan ha solicitado al Congreso la aprobación de 110 millones de dólares de ayuda militar adicional para el Gobierno salvadoreño en el año fiscal 1983.

Su propuesta no ha recibido todo el respaldo que él

espera en el Senado o en la Cámara de Representantes.

Varios comités, tanto en el Senado como en la Cámara, han reducido el monto solicitado por Reagan para apoyar a las autoridades salvadoreñas y condicionado su incremento.

Pero Reagan, que en abril pasado subrayó la seriedad de la crisis centroamericana y sus implicaciones para los intereses de la seguridad nacional de Estados Unidos, ha criticado las restricciones impuestas por el Congreso.

“Es la seguridad de los Estados Unidos, de su ciudadanía, la razón por la que Centro-América es tan —Favor pase a la página 11.

Nuevas Concesiones a Adversarios Hace Ríos M.

GUATEMALA, julio 1 (UPI). El Gobierno militar de Guatemala postergó la implantación de un nuevo paquete de impuestos que iba a entrar en vigor hoy, y que habría sido criticado por sectores conservadores, convirtiéndose en uno de los temas que propiciarán esta semana un intento de golpe de estado.

Por su parte, el Ministro de Defensa, general Oscar Mejía Víctores, anunció que el estado de alerta que decretó el Presidente Efraín Ríos Montt para neutralizar la conjura derechista podría estar en efecto durante un mes, cuando menos.

En la capital, guatemalteca, las calles se notaban tranquilas, mientras que

los comercios y las oficinas del gobierno funcionaban normalmente. La reanudación de las actividades siguió a la celebración del día del ejército ayer. Cuando el Gobierno canceló un desfile militar y confinó a los soldados a sus cuarteles.

Mejía Víctores defendió el establecimiento del estado de alerta que suspende la mayoría de las garantías individuales, incluyendo el derecho a reunirse y la libertad de prensa. Señalando que el país había dejado sin efecto el estado de sitio en marzo, mientras que otras naciones han tardado unos con la ley marcial.

Mientras tanto, el presidente del Consejo de Estado, Jorge Serrano, dijo

ayer que su organismo le pedirá a Ríos Montt que suspenda algunas de las restricciones, particularmente la que se refiere a las actividades de los partidos políticos.

Serrano agregó que Guatemala celebrará elecciones el 29 de julio de 1994 para seleccionar los miembros de la Asamblea Constituyente que se encargarán de redactar una nueva Constitución.

La promesa de elecciones fue otra de las concesiones de Ríos Montt para impedir su derrocamiento, pero la más im-

—Favor pase a la página 11.

Creer Haber Descifrado Enigma de Cáncer en E.U.

WASHINGTON, julio 1 (EFE).— Científicos estadounidenses creen haber descubierto la manera como ciertos genes cancerosos son capaces de transformar en tumores malignos las células humanas normales.

El descubrimiento es comparado con el hallazgo del “eslabón perdido” en las investigaciones sobre el origen de la dolencia.

Por primera vez, aseguran los científicos, sus estudios les han permitido establecer cómo ciertos virus pueden penetrar en una célula normal para transformarla en cancerosa.

El hallazgo se considera importante porque los científicos han podido determinar la forma en que las células cancerosas aprovechan los “factores de crecimiento” normales en el cuerpo humano para inducir el crecimiento descontrolado de las células.

Los estudios fueron hechos por separado, en dos centros estadounidenses de investigación científica, uno en la Universidad de Harvard y otro en el Instituto Tecnológico de Cali-

fornia. Los resultados de tales estudios se publicarán próximamente en revistas científicas de Estados Unidos. “Science” y “Nature”, informó hoy el diario “The Washington Post”.

Aun cuando las investigaciones se han hecho inicialmente en genes de primates, la similitud de estos con los de los seres humanos ofrece posibilidades para el combate de la dolencia en las personas, dicen los científicos.

En sus estudios, los científicos han determinado que un compuesto químico en el cuerpo humano, el denominado “Factor de Crecimiento Derivado de las Plaquetas” (PDGF), es también uno de los elementos claves en el cáncer de los monos.

Las plaquetas son corpúsculos que hay en la sangre, cuya principal función es la de facilitar su coagulación, además de contribuir a otros procesos en la etapa de curación de las personas cuando son víctimas de golpes o heridas.

Las plaquetas llevan —Favor pase a la página 13.

Cierra en Alza Bolsa de Valores de Nueva York

NUEVA YORK, julio 1º (UPI).— La Bolsa de Valores cerró hoy la semana con su tercer avance consecutivo en los tres meses más lentos de comercio.

El Promedio Industrial del Dow Jones, que ganó 0,12 puntos el jueves, cerró en alza a 1.225,26.

El índice de la bolsa neoyorquina subió 0,50 a 07,91 y el precio de una acción promedio aumentó 10 centavos.

El volumen de la pizarra principal de 65.110.000 acciones, abajo de 76.910.000 negociados ayer.

PRECIOS DOLAR Y ORO

LONDRES, julio 1º (UPI).— El dólar sufrió altibajos contra las divisas europeas hoy. El oro se mantuvo estable.

El oro cerró hoy en 416,50 dólares la onza en Zurich y Londres, 50 centavos de dólar más que ayer al cierre en Londres, pero igual que ayer en la capital suiza.

El dólar cerró en Frankfurt a 2,507 marcos, contra 2,500 ayer. En Milán a 1.500,05 liras, menos que las 1.500,20 de ayer, y en —Favor pase a la página 15.

El Muerto Estaba Vivo

SAN JOSE, Uruguay (EFE).— “Ya es tarde, no hay nada que hacer, está liquidado”, decían los médicos mientras el muerto, José Luis Río Ponce (44 años), no se perdía palabra de su supuesto deceso.

Río Ponce sufrió un derrame cerebral que le dejó inmóvil, pero podía escuchar todo lo que se decía a su alrededor y ahora lo ha contado, ya repuesto.

“Yo oía todo, estaba aterrorizado porque no podía decir que no estaba muerto, mientras escuchaba los lamentos de mis amigos”, decía hoy, 26 días después del hecho y con 15 de hospitalización a sus espaldas. Después de sufrir el derrame cerebral, los amigos de Río Ponce llamaron a un médico de urgencia que firmó su defunción y cuando ya estaba todo dispuesto para el sepelio alguien advirtió que la rigidez del cadáver no era tal y parecía que respiraba.

Israel contra Retirada Unilateral del Líbano

JERUSALEN, julio 1 (EFE).— El Gobierno de Israel rechazará toda propuesta sobre una evacuación de sus tropas del Líbano antes que las de Siria, y decidirá en los próximos días un redespiegue de sus tropas al sur de Beirut en el frente occidental.

Según Radio Israel, la decisión sobre el redespiegue será aprobada “en principio”, y sólo se concretará después de las con-

versaciones que celebrarán el Presidente Ronald Reagan y el Primer Ministro Menachem Begin, en Washington, dentro de 3 semanas.

Begin, su Ministro de Defensa, Moshe Arens, y el de Exterior, Isaac Shamir, conferenciaron esta mañana con el enviado de Reagan, Philip Habib, a quien se atribuye la proposición de una retirada unilateral y total de Israel —Favor pase a la página 11.

Fuerza de Paz le Falta a Contadora: Gral. Paredes

SAN JOSE, julio 1 (ACAN-EFE).— El general Rubén Darío Paredes, comandante de la Guardia Nacional de Panamá, que realiza una visita de dos días a Costa Rica, propuso dotar al “Grupo de Contadora” con una “fuerza de paz”, y amenazó a Cuba y Nicaragua con una ruptura de relaciones.

El jefe militar es invitado especial del Presidente costarricense, Luis Alberto Monge, a quien ofreció

“todo el apoyo que necesite en caso de una agresión externa”, gesto que Monge calificó de “generoso y valiente”.

“Hay países —comentó el general— que exportan sangre, que exportan violencia y dramatismo, y no merecen tener relaciones con Panamá”.

Y en el mismo acto apuntó que si Nicaragua y Cuba no se moderan, “ten-

—Favor pase a la página 17.



ANIVERSARIO. Poznan, julio 1º.— Delegaciones de trabajadores colocan flores bajo el monumento dedicado a las “víctimas de junio de Poznan”, en el 27º aniversario de las marchas laborales de Poznan. (UNIFAX II DE UPI).